
HRVATSKA VALIDACIJA UPITNIKA ZA PROCJENU KVALITETE ŽIVOTA KOD PACIJENTA S DEFORMITETIMA KRALJEŽNICE

CROATIAN VALIDATION OF A QOL QUESTIONNAIRE IN PATIENTS WITH SPINAL DEFORMITIES

DANIELA PAVIĆ (da.nielapavic@gmail.com)

Sveučilišni odjel zdravstvenih studija Split

Tonko Vlak (tonkovlak@gmail.com)

MEFST

Koncept kvalitete života često se u medicini koristi kao ishodišna mjera liječenja. S razvojem svjesnosti o problemu deformacija kralježnice i željom za znanstvenim i strukovnim unaprijeđenjem u tom polju liječenja i rehabilitacije razvili su se razni mjerni instrumenti za procjenu kvalitete života. Među njima se istaknuo upitnik SRS-22r, modificirani upitnik izvorne verzije SRS-22 sastavljen od strane Scoliosis research Society-a (SRS), prvotno namijenjen pacijentima s idiopatskom skoliozom koji podliježu operativnom zahvatu. Upitnik mjeri pet domena: mentalno zdravlje, bol, sliku o sebi, funkcionalnost i zadovoljstvo terapijom. Vremenom su istraživanja potvrdila njegovu učinkovitost u evaluaciji i konzervativnih oblika terapije poput liječenja ortozom te specifičnim vježbama za skolioze i druge deformitete. Idiopatska skolioza u svijetu, a i u Hrvatskoj se javlja kao najučestalija i najkompleksnija deformacija u populaciji, pogotovo pogađajući djecu i adolescente te postoji potreba za standardizacijom rehabilitacije i praćenjem rezultata terapije s konačnom svrhom prevencije i ranog prepoznavanja stanja. Upitnik u izvornoj verziji dolazi na engleskom jeziku, stoga ga je za primjenu u Hrvatskoj bilo potrebno prethodno prevesti i validirati kako bi se razvila vjerodostojna inačica. Provedenim istraživanjem učinjena je multikulturalna adaptacija upitnika na hrvatskom jeziku i procesom validacije dobiveno je 6 mjerljivih domena: bol, slika o sebi, mentalno zdravlje, funkcionalnost, zadovoljstvo terapijom i aktivnost koju objašnjavamo kao produkt provedbe istraživanja u vremenu COVID-19 pandemije. Statističkom obradom potvrđena je primjenjivost i valjanost hrvatske verzije SRS-22r upitnika. Klinički značaj istraživanja leži u tom da je Hrvatska dobila na primjenu mjerni instrument za procjenu kvalitete života kod osoba s deformitetima kralježnice kao dio službene medicinske dokumentacije, i time postavila temelje za buduća istraživanja i razvoj u tom području.